

# Contents

ACKNOWLEDGEMENTS.....	8
TRANSLITERATION NOTE.....	10
INTRODUCTIO .....	11
The Field of Cultural Production.....	14
Language as Symbolic Power.....	19
The Rules of Art .....	21
The Question of Cultural Identity & The Consequences of Modernit .....	24
Self, Other and Identity in Literary Structure .....	29
Dialogism, Heteroglossia and Transparent Minds in the Novel .....	32
CHAPTER I .....	41
The Early Years .....	42
The New Novel.....	44
HUNGER.....	47
Hunger for Literary Recognition .....	48
Ylajali .....	58
MYSTERIES .....	66
Miniman, a Mini Man?.....	66
Martha and Dagny, the White Angels .....	71
PAN .....	79
Lieutenant Thomas Glahn.....	79
Glahn's revenge .....	87
Hamsun in short.....	92
CHAPTER II .....	96
James Joyce and the Irish legacy .....	97
A PORTRAIT OF THE ARTIST AS A YOUNG MAN .....	103
God vs Religion.....	112
Art, Sex, Family.....	119
ULYSSES .....	127
Stephens's Search Continued .....	131
Bloom, Irish first and then a Jew. Or was it the other way round? .....	138
Bloom: Sinner, Saint and Sado-masochist .....	150
Joyce in Short .....	160
CHAPTER III .....	165
Doyen of the Arabic Novel .....	166
The Novel is the Poetry of the Modern World .....	170
The Artist's Response to his New Reality .....	176
THE BEGGAR .....	180
The Family, Arab Society in Miniature.....	183

Ontological Sickness! Poetry, Sex and Sufism as Means to an End.....	187
RESPECTED SIR.....	200
The Battle for symbolic power.....	201
Sex and power .....	205
God and Divine Power .....	212
Mahfouz in Short.....	213
CHAPTER VI.....	216
Stranger in the Promised Land .....	217
Development of a Sudanese Literary Field.....	220
Traditional Society and Traditional Power Battles .....	222
THE WEDDING OF ZEIN .....	225
The Battle for Religious Legitimacy .....	227
Haneen, Zein and the Power of Mysticism .....	233
Ni'ma and the Marriage to Zein .....	235
The Wedding, and Zein as God.....	238
SEASON OF MIGRATION TO THE NORTH.....	241
Colonialism, Imperialism, Neo-Colonialism or Post-Colonialism? .....	241
Desired Desire .....	244
Cultural Conquest.....	249
Mustafa VS the Narrator.....	253
Back to Nature.....	260
Salih in Short.....	265
CONCLUSION .....	266
Heroes and Anti-Heroes .....	274
Homo Individucas and the Novel .....	283
BIBLIOGRAPHY .....	289
INDEX.....	295